



# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul 173 (XVII) — Nr. 1.140

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Vineri, 16 decembrie 2005

#### SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
<b>LEGI ȘI DECRETE</b>			
360. — Lege privind plata obligațiilor financiare pe care România le are față de Agenția Internațională pentru Energie Atomică (AIEA).....	2	autorizarea operatorilor economici care desfășoară activități de reparații, de reglare, de modificări constructive, de reconstrucție a vehiculelor rutiere, precum și de dezmembrare a vehiculelor uzate....	4
1.277. — Decret pentru promulgarea Legii privind plata obligațiilor financiare pe care România le are față de Agenția Internațională pentru Energie Atomică (AIEA).....	2	1.293. — Decret pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 36/2005 pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 82/2000 privind autorizarea operatorilor economici care desfășoară activități de reparații, de reglare, de modificări constructive, de reconstrucție a vehiculelor rutiere, precum și de dezmembrare a vehiculelor uzate.....	5
★			
368. — Lege privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 64/2005 pentru accelerarea procedurilor de recuperare a sumelor de bani datorate Agenției Domeniilor Statului de către partenerii contractuali .....	3	<b>ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE</b>	
1.285. — Decret pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 64/2005 pentru accelerarea procedurilor de recuperare a sumelor de bani datorate Agenției Domeniilor Statului de către partenerii contractuali .....	3	1.826. — Ordin al ministrului finanțelor publice pentru stabilirea competențelor privind evaluarea și valorificarea metalelor prețioase, aliajelor acestora și pietrelor prețioase considerate bunuri fără stăpân, precum și a celor confiscate, intrate definitiv în proprietatea privată a statului, depozitate la Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București .....	5-6
★			
369. — Lege pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 42/2005 privind reglementarea unor măsuri financiare în domeniul sanitar .....	3	<b>ACTE ALE OFICIULUI ROMÂN PENTRU DREPTURILE DE AUTOR</b>	
1.286. — Decret privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 42/2005 privind reglementarea unor măsuri financiare în domeniul sanitar .....	4	232. — Decizie privind constituirea Comisiei pentru negocierea metodologiei privind dreptul de suită...	6
★			
376. — Lege privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 36/2005 pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 82/2000 privind		238. — Decizie pentru publicarea în Monitorul Oficial al României, Partea I, a Hotărârii arbitrale din 28 noiembrie 2005, având drept obiect împărțirea procentului de 0,5% convenit titularilor de drepturi conexe pentru retransmiterea prin cablu a operelor lor .....	6-8

**LEGI ȘI DECRETE****PARLAMENTUL ROMÂNIEI****CAMERA DEPUTAȚILOR****SENATUL****LEGE****privind plata obligațiilor financiare pe care România le are față de Agenția Internațională pentru Energie Atomică (AIEA)**

**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Art. 1. — (1) Se autorizează Agenția Nucleară să efectueze, în numele și pe seama statului român, plata obligațiilor financiare anuale ale României către Agenția Internațională pentru Energie Atomică (AIEA), cu titlul de contribuții la bugetul ordinar, la fondul de lucru și la fondul de cooperare tehnică al AIEA.

(2) Contribuțiile se stabilesc prin hotărârile luate în cadrul organelor decizionale ale AIEA, acestea fiind Consiliul Guvernatorilor și Conferința Generală.

Art. 2. — Fondurile necesare pentru plata contribuțiilor menționate la art. 1 vor fi suportate din bugetele anuale ale Agenției Nucleare.

*Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**ADRIAN NĂSTASE**

PREȘEDINTELE SENATULUI  
**NICOLAE VĂCĂROIU**

București, 13 decembrie 2005.  
Nr. 360.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****DECRET****pentru promulgarea Legii privind plata obligațiilor financiare pe care România le are față de Agenția Internațională pentru Energie Atomică (AIEA)**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

**Președintele României** d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea privind plata obligațiilor financiare pe care România le are față de Agenția Internațională pentru Energie Atomică (AIEA) și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**TRAIAN BĂSESCU**

București, 12 decembrie 2005.  
Nr. 1.277.

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## L E G E

**privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 64/2005  
pentru accelerarea procedurilor de recuperare a sumelor de bani  
datorate Agenției Domeniilor Statului de către partenerii contractuali****Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 64 din 29 iunie 2005 pentru accelerarea procedurilor de recuperare a sumelor de bani datorate Agenției Domeniilor Statului de către partenerii contractuali, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 574 din 4 iulie 2005.

*Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**ADRIAN NĂSTASE**

PREȘEDINTELE SENATULUI  
**NICOLAE VĂCĂROIU**

București, 13 decembrie 2005.  
Nr. 368.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 64/2005  
pentru accelerarea procedurilor de recuperare a sumelor de bani datorate Agenției Domeniilor  
Statului de către partenerii contractuali**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

**Președintele României** d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 64/2005 pentru accelerarea procedurilor de recuperare a sumelor de bani datorate Agenției Domeniilor Statului de către partenerii contractuali și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**TRAIAN BĂSESCU**

București, 12 decembrie 2005.  
Nr. 1.285.

★

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## L E G E

**pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 42/2005 privind reglementarea unor măsuri financiare  
în domeniul sanitar****Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța Guvernului nr. 42 din 21 iulie 2005 privind reglementarea unor măsuri financiare în domeniul sanitar, adoptată în temeiul art. 1 pct. II.3 din Legea nr. 209/2005 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 667 din 26 iulie 2005.

*Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 65 alin. (2) și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

p. PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR,  
**MIRON TUDOR MITREA**

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,  
**GEORGE SABIN CUTAȘ**

București, 13 decembrie 2005.  
Nr. 369.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței  
Guvernului nr. 42/2005 privind reglementarea unor măsuri  
financiare în domeniul sanitar**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

**Președintele României** d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 42/2005 privind reglementarea unor măsuri financiare în domeniul sanitar și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**TRAIAN BĂSESCU**

București, 12 decembrie 2005.

Nr. 1.286.



## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## L E G E

**privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 36/2005 pentru modificarea și completarea  
Ordonanței Guvernului nr. 82/2000 privind autorizarea operatorilor economici care desfășoară  
activități de reparații, de reglare, de modificări constructive, de reconstrucție a vehiculelor rutiere,  
precum și de dezmembrare a vehiculelor uzate**

**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța Guvernului nr. 36 din 14 iulie 2005 pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 82/2000 privind autorizarea operatorilor economici care desfășoară activități de reparații, de reglare, de modificări constructive, de reconstrucție a

vehiculelor rutiere, precum și de dezmembrare a vehiculelor uzate, adoptată în temeiul art. 1 pct. III.1 din Legea nr. 209/2005 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 652 din 22 iulie 2005.

*Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

p. PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR,  
**DAN RADU RUȘANU**

PREȘEDINTELE SENATULUI  
**NICOLAE VĂCĂROIU**

București, 13 decembrie 2005.

Nr. 376.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 36/2005  
pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 82/2000 privind autorizarea  
operatorilor economici care desfășoară activități de reparații, de reglare, de modificări  
constructive, de reconstrucție a vehiculelor rutiere, precum și de dezmembrare  
a vehiculelor uzate**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea privind aprobarea de reparații, de reglare, de modificări constructive, de Ordonanței Guvernului nr. 36/2005 pentru modificarea și reconstrucție a vehiculelor rutiere, precum și de completarea Ordonanței Guvernului nr. 82/2000 privind dezmembrare a vehiculelor uzate și se dispune publicarea autorizarea operatorilor economici care desfășoară activități acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**TRAIAN BĂSESCU**

București, 12 decembrie 2005.  
Nr. 1.293.

---

**A C T E A L E O R G A N E L O R D E S P E C I A L I T A T E  
A L E A D M I N I S T R A Ţ I E I P U B L I C E C E N T R A L E**

MINISTERUL FINANTELOR PUBLICE

## O R D I N

**pentru stabilirea competențelor privind evaluarea și valorificarea metalelor prețioase,  
aliajelor acestora și pietrelor prețioase considerate bunuri fără stăpân,  
precum și a celor confiscate, intrate definitiv în proprietatea privată a statului,  
depozitate la Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București**

În temeiul art. 11 alin. (5) din Hotărârea Guvernului nr. 208/2005 privind organizarea și funcționarea Ministerului  
Finanțelor Publice și a Agenției Naționale de Administrare Fiscală, cu modificările ulterioare,  
în conformitate cu prevederile art. 44 alin. (2) din Normele metodologice de aplicare a Ordonanței Guvernului  
nr. 128/1998 pentru reglementarea modului și condițiilor de valorificare a bunurilor confiscate sau intrate, potrivit legii, în  
proprietatea privată a statului, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 514/1999, republicată,

**ministrul finanțelor publice** emite următorul ordin:

Art. 1. — Evaluarea și valorificarea metalelor prețioase, aliajelor acestora și pietrelor prețioase considerate bunuri fără stăpân, precum și a celor confiscate, intrate definitiv în proprietatea privată a statului, depozitate la Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București, intră în competența Direcției Generale a Finanțelor Publice a Municipiului București, cu respectarea procedurii prevăzute de Normele metodologice de aplicare a Ordonanței Guvernului nr. 128/1998 pentru reglementarea modului și condițiilor de valorificare a bunurilor confiscate sau intrate, potrivit legii, în proprietatea privată a statului, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 514/1999, republicată.

Art. 2. — Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București suportă cheltuielile ocazionate de valorificarea bunurilor prevăzute la art. 1, inclusiv cele ocazionate de inventarierea bunurilor la preluarea lor în

tezaurul Trezoreriei Statului, la Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București, și de expertizarea obiectelor din metale prețioase, aliajelor acestora și pietrelor prețioase, din sumele colectate în contul 50.85 „Disponibil din valorificarea bunurilor confiscate sau intrate, potrivit legii, în proprietatea privată a statului, conform Ordonanței Guvernului nr. 128/1998 pentru reglementarea modului și condițiilor de valorificare a bunurilor confiscate sau intrate, potrivit legii, în proprietatea privată a statului, republicată“, conform art. 25, 26 și 27 din Normele metodologice de aplicare a Ordonanței Guvernului nr. 128/1998 pentru reglementarea modului și condițiilor de valorificare a bunurilor confiscate sau intrate, potrivit legii, în proprietatea privată a statului, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 514/1999, republicată.

Art. 3. — Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București va duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Art. 4. — Prezentul ordin va fi publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Ministrul finanțelor publice,  
**Nicolae Ivan,**  
secretar de stat

București, 2 decembrie 2005.  
Nr. 1.826.

## ACTE ALE OFICIULUI ROMÂN PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

OFICIUL ROMÂN PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

### DECIZIE

#### privind constituirea Comisiei pentru negocierea metodologiei privind dreptul de suită

Având în vedere dispozițiile art. 123<sup>1</sup> alin. (1) lit. c) și ale art. 131 alin. (2) din Legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe, cu modificările și completările ulterioare, ale art. III din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 123/2005 pentru modificarea și completarea Legii nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe, în baza prevederilor art. 2 alin. (2) și ale art. 6 alin. (3) din Hotărârea Guvernului nr. 758/2003 privind organizarea și funcționarea Oficiului Român pentru Drepturile de Autor și a corpului de arbitri,

**directorul general al Oficiului Român pentru Drepturile de Autor** emite următoarea decizie:

Art. 1. — Se constituie Comisia pentru negocierea metodologiei privind dreptul de suită, după cum urmează:

• un reprezentant al Societății de Gestiune Colectivă a Drepturilor de Autor în Domeniul Artelor Vizuale — VISARTA, pe de o parte, și

• câte un reprezentant al Societății Comerciale MVM SERVCONSIMPROD — S.R.L., Societății Comerciale ALIS — S.R.L. și Societății Comerciale MONA VISSA — S.R.L., pe de altă parte.

Art. 2. — Comisia prevăzută la art. 1 are obligația să desfășoare negocierile în conformitate cu dispozițiile

art. 131<sup>1</sup> și ale art. 131<sup>2</sup> alin. (1) și (2) din Legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe, cu modificările și completările ulterioare, pe o durată de maximum 30 de zile calendaristice de la data constituirii.

Art. 3. — Comisia prevăzută la art. 1 își va stabili programul întâlnirilor pe care îl va comunica Oficiului Român pentru Drepturile de Autor.

Art. 4. — Prezenta decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, în conformitate cu dispozițiile art. 131 alin. (2) din Legea nr. 8/1996, cu modificările și completările ulterioare.

p. Directorul general al Oficiului Român pentru Drepturile de Autor,  
**Eugen Vasiliu**

București, 22 noiembrie 2005.  
Nr. 232.

OFICIUL ROMÂN PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

### DECIZIE

#### pentru publicarea în Monitorul Oficial al României, Partea I, a Hotărârii arbitrale din 28 noiembrie 2005, având drept obiect împărțirea procentului de 0,5% convenit titularilor de drepturi conexe pentru retransmiterea prin cablu a operelor lor

Având în vedere dispozițiile art. 131<sup>2</sup> alin. (8) din Legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe, cu modificările și completările ulterioare, precum și ale Deciziei directorului general al Oficiului Român pentru Drepturile de Autor nr. 124/2005,

în baza prevederilor art. 2 alin. (2) și ale art. 6 alin. (3) din Hotărârea Guvernului nr. 758/2003 privind organizarea și funcționarea Oficiului Român pentru Drepturile de Autor și a corpului de arbitri,

**directorul general al Oficiului Român pentru Drepturile de Autor** emite următoarea decizie:

Art. 1. — Se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, Hotărârea arbitrală din 28 noiembrie 2005, având

drept obiect împărțirea procentului de 0,5% convenit titularilor

de drepturi conexe pentru retransmiterea prin cablu a operelor lor.

Art. 2. — Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Directorul general al Oficiului Român pentru Drepturile de Autor,  
**Eugen Vasiliu**

București, 7 decembrie 2005.  
Nr. 238.

OFICIUL ROMÂN PENTRU DREPTURILE DE AUTOR  
COMPLETUL DE ARBITRAJ

### HOTĂRÂREA ARBITRALĂ din 28 noiembrie 2005

Completul de arbitraj constituit din:

Otilia Calmuschi	— arbitru
Felicia Duțescu	— arbitru
Alexandru Țiclea	— arbitru
Adrian Vasiliu	— arbitru
Niculina Vrînceanu	— arbitru

Pe rol se află soluționarea cererii de arbitraj (înregistrată la Oficiul Român pentru Drepturile de Autor cu nr. 7.342 din 13 octombrie 2005) având drept obiect împărțirea procentului de 0,5% convenit titularilor de drepturi conexe pentru retransmiterea prin cablu a operelor lor, formulată de Centrul Român pentru Administrarea Drepturilor Artiștilor Interpreți (CREDIDAM), cu sediul în str. Jules Michelet nr. 15—17, et. 2, ap. 11, sectorul 1, București, legal reprezentat de domnul Ștefan Gheorghiu, în calitate de director general, în contradictoriu cu Uniunea Producătorilor de Fonograme din România (UPFR), cu sediul în str. Nicolae Racotă nr. 16—18, et. 4, ap. 9, sectorul 1, București, legal reprezentată de doamna Ioana Fesnic, președinte, și Uniunea Producătorilor de Film și Audiovizual din România — Asociația Română de Gestiune a Operelor din Audiovizual (UPFAR—ARGOA), cu sediul în str. Dem. I. Dobrescu nr. 4—6, corp B, et. 3, camera 44, sectorul 1, București, legal reprezentată de domnul Ioan Ionel, director executiv.

Arbitrajul s-a desfășurat la sediul Universității Ecologice din Str. Franceză nr. 22, sectorul 3, București, în zilele de 7 și 16 noiembrie 2005, părțile fiind reprezentate de către:

- CREDIDAM, prin avocat Liliana Savu, Steli Anamaria Tudor și director general Ștefan Gheorghiu;
- UPFR, prin avocat Andreea Sîrbu și consilier juridic Mădălina Zaharia;
- UPFAR—ARGOA, prin director executiv Ioan Ionel și vicepreședinte Roxana Garet.

La termenul din 16 noiembrie 2005, părțile au formulat concluzii asupra fondului cauzei, iar completul de arbitraj a amânat pronunțarea pentru data de 23 noiembrie 2005.

Completul de arbitraj, având nevoie de timp spre a delibera, a amânat pronunțarea pentru astăzi, 28 noiembrie 2005, când, în temeiul art. 131<sup>2</sup> alin. (3)—(9) din Legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe, cu modificările și completările ulterioare, analizând actele și lucrările dosarului cauzei, a pronunțat la sediul Universității Ecologice din Str. Franceză nr. 22, sectorul 3, București, cu unanimitate de voturi, prezenta hotărâre.

#### COMPLETUL DE ARBITRAJ

asupra procedurii de arbitraj de față constată următoarele:

1. Prin Cererea înregistrată la Oficiul Român pentru Drepturile de Autor (ORDA) sub nr. 7.342 din 13 octombrie 2005, petenta Centrul Român pentru Administrarea Drepturilor Artiștilor Interpreți (CREDIDAM) a solicitat inițierea procedurii de arbitraj cu privire la împărțirea procentului de 0,5% convenit titularilor de drepturi conexe pentru retransmiterea prin cablu a operelor lor.

În drept, cererea a fost motivată în baza art. 131<sup>2</sup> alin. (3) lit. c) din Legea nr. 8/1996, cu modificările și completările ulterioare.

În vederea constituirii completului de arbitraj, la 26 octombrie 2005, în prezența reprezentanților tuturor părților, s-a procedat la tragerea la sorți a arbitrilor din lista stabilită prin anexa la Hotărârea Guvernului nr. 1.287/2002 privind numirea membrilor corpului de arbitri de pe lângă Oficiul Român pentru Drepturile de Autor.

La data de 2 noiembrie 2005, părțile și arbitrii au fost convocați la sediul Oficiului Român pentru Drepturile de Autor, unde s-au stabilit completul de arbitraj, onorariul, primul termen și locul arbitrajului, procedându-se la informarea părților cu privire la aceste aspecte.

Față de toate acestea, completul de arbitraj a constatat că lucrează în componere legală și că este competent să soluționeze cererea de arbitraj.

2. Completul de arbitraj urmează să decidă prin prezenta hotărâre numai asupra acelor aspecte care au constituit obiectul negocierii dintre părți și nu au putut fi convenite de părți în cursul negocierii desfășurate.

Completul de arbitraj constată că părțile nu au putut ajunge la un acord asupra împărțirii procentului de 0,5% convenit titularilor de drepturi conexe pentru retransmiterea prin cablu a operelor lor, procent stabilit în baza Protocolului referitor la Metodologia privind utilizarea de retransmitere prin cablu a operelor muzicale, audiovizuale, cinematografice, scrise, plastice, a fonogramelor publicate în scop comercial sau a reproducerilor acestora, preluate din radiodifuzări inițiale, și a tabelului cuprinzând drepturile patrimoniale convenite titularilor de drepturi de autor și titularilor de drepturi conexe dreptului de autor, pentru aplicarea prevederilor Legii nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe, cu modificările și completările ulterioare, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 529 din 22 iunie 2005, act intrat în vigoare la data de 25 iunie 2005.

Astfel, prin cererile formulate:

- CREDIDAM solicită împărțirea procentului după cum urmează:

- 65% pentru audiovizual, ce se împarte între CREDIDAM (32,5%) și UPFAR—ARGOA (32,5%), iar din procentul convenit UPFAR—ARGOA un procent îi revine UPFR pentru videoclipurile muzicale;

- 35% pentru audio, ce se împarte în mod egal între CREDIDAM (17,5%) și UPFR (17,5%);

- UPFR solicită împărțirea procentului după cum urmează:

- 0,25% pentru audiovizual, ce se împarte între CREDIDAM și UPFAR—ARGOA (32,5%), iar din procentul convenit UPFAR—ARGOA un procent de 30% îi revine UPFR pentru videoclipurile muzicale;

- 0,25% pentru audio, ce se împarte între CREDIDAM și UPFR;

- UPFAR—ARGOA solicită împărțirea procentului după cum urmează:

- 7,38% pentru CREDIDAM;

- 7,38% pentru UPFR;

- 85,24% pentru UPFAR—ARGOA.

UPFR și UPFAR—ARGOA au solicitat completului de arbitraj să se pronunțe și asupra împărțirii procentului ce se cuvine UPFR pentru retransmiterea prin cablu a

videoclipurilor muzicale din procentul convenit UPFAR—ARGOA pentru domeniul audiovizual.

3. Pe parcursul procedurii de arbitraj părțile și-au susținut și argumentat pozițiile, depunând ca probe înscrise. De asemenea, au fost depuse concluzii scrise și completări la concluziile scrise.

4. Completul de arbitraj, trecând la analizarea aspectelor supuse arbitrajului, constată că nu se poate pronunța asupra solicitării UPFR și UPFAR—ARGOA privind împărțirea procentului ce se cuvine UPFR în cazul retransmiterii prin cablu a videoclipurilor muzicale din procentul convenit UPFAR—ARGOA pentru domeniul audiovizual, având în vedere următoarele:

— părțile nu au negociat în mod concret asupra acestui aspect, așa cum rezultă și din procesele-verbale ale ședințelor de negociere depuse la dosarul cauzei;

— atitudinea pasivă a UPFR și UPFAR—ARGOA manifestată în cadrul procedurii arbitrajului, concretizată prin faptul că nici una dintre aceste părți nu a solicitat o împărțire concretă a acestui procent, astfel, deși UPFR a solicitat inițial un procent de 30% din procentul convenit UPFAR—ARGOA pentru domeniul audiovizual pentru videoclipurile muzicale retransmise prin cablu, ulterior, conform Procesului-verbal al termenului de arbitraj din data de 16 noiembrie 2005, a precizat faptul că achiesează la o viitoare propunere a UPFAR—ARGOA privind împărțirea acestui procent;

— solicitarea CREDIDAM privind respingerea ca prematură a acestei cereri, motivată prin faptul că părțile nu au negociat asupra acestui aspect.

5. Cu privire la împărțirea procentului de 0,5%, completul de arbitraj hotărăște împărțirea procentului susmenționat, convenit titularilor de drepturi conexe pentru retransmiterea prin cablu a operelor audiovizuale și audio, după cum urmează:

- audiovizual — 66%;
- audio — 34%.

La stabilirea acestor procente s-a avut în vedere ponderea audiovizualului în retransmiterea prin cablu, care este vădit superioară și care presupune totodată un număr mai mare de drepturi conexe și de titulari ai acestor drepturi.

În ceea ce privește procentul de 66% pentru audiovizual, acesta se împarte în mod egal între UPFAR—ARGOA și CREDIDAM, fiecărei părți revenindu-i 33%.

Procentul de 34% pentru audio se împarte, de asemenea, în mod egal între CREDIDAM și UPFR, fiecărei părți revenindu-i 17%.

Repartizarea menționată a avut în vedere dispozițiile art. 106<sup>5</sup> alin. (4) din Legea nr. 8/1996, cu modificările și completările ulterioare, care se aplică direct și prin analogie, conform cărora în lipsa protocolului părților remunerația se împarte în mod egal între acestea.

PENTRU ACESTE MOTIVE

COMPLETUL DE ARBITRAJ

HOTĂRĂȘTE:

Împărțirea procentului de 0,5% convenit titularilor de drepturi conexe pentru retransmiterea prin cablu a operelor lor va fi realizată după cum urmează:

- 66% pentru audiovizual, din care un procent de 33% revine CREDIDAM și un procent de 33% revine UPFAR;
- 34% pentru audio, din care un procent de 17% revine CREDIDAM și un procent de 17% revine UPFR.

Pronunțată astăzi, 28 noiembrie 2005, la sediul Universității Ecologice din Str. Franceză nr. 22, sectorul 3, București.

Executorie de la data publicării sale în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Cu apel în termen de 30 de zile de la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

**Otilia Calmuschi**  
**Felicia Duțescu**  
**Alexandru Țiclea**

**Adrian Vasiliu**  
**Niculina Vrînceanu**

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial“, Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București,  
IBAN: RO75RNCB5101000000120001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea“ București  
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 318.51.29/150, fax 318.51.15, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro  
Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 410.47.30, tel./fax 410.77.36 și 410.47.23  
Tiparul: Regia Autonomă „Monitorul Oficial“



5 948368 067264